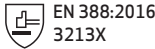


TEGERA® 35

Leather glove, half-lined, 1.2 - 1.4 mm split cowhide, cotton, jersey, Cat. II, yellow, grey, reinforced index finger, reinforced fingers and thumb, elasticated 180°, for heavy work



EN 420:2003
 + A1:2009



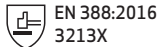
OUTER MATERIAL SPECIFICATION Leather 50%, cotton 49%, natural latex 1%
INNER MATERIAL SPECIFICATION Cotton 100%
SIZE RANGE (EU) 8, 9, 10, 11
EU-TYPE EXAMINATION 0493 Centexbel, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent) Belgium

TEGERA® 35

Кожаные перчатки, на полуоплетке, 1,2 - 1,4 мм сплитовая воловья кожа, хлопок, джерси, Cat. II, цвет желтый/серый, усиление указательного пальца, усиление кончиков пальцев и большого пальца, резинка на 180°, для тяжелых работ



EN 420:2003
 + A1:2009



ХАРАКТЕРИСТИКИ МАТЕРИАЛА НАРУЖНОГО СЛОЯ Кожа 50%, хлопок 49%, натуральный латекс 1%
ХАРАКТЕРИСТИКИ МАТЕРИАЛА ВНУТРЕННЕГО СЛОЯ Хлопок 100%
РАЗМЕРНЫЙ РЯД (ЕС) 8, 9, 10, 11
ТЕСТИРОВАНИЕ ПО СТАНДАРТУ ЕС 0493 Centexbel, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent) Belgium

Carefully read these instructions before using this product.
EXPLANATION OF PICTOGRAMS O = Below the minimum performance level for the given individual hazard X= Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
Warning! This product is designed to provide protection specified in EN 2016:425 with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to risks.

EN 388:2016
 A. Abrasion resistance Min. 0, Max. 4
 B. Blade cut resistance Min. 0, Max. 5
 C. Tear resistance Min. 0, Max. 4
 D. Puncture resistance Min. 0, Max. 4
 E. Cut resistance TDM Min. A, Max. F
 F. Impact Protection P=Pass

EN 420:2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test Min. 1, Max. 5
FITTING AND SIZING: All sizes comply with the EN 420:2003+A1:2009 for comfort, fit and dexterity. If not explained on the front page, if the short model symbol is shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fire assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.
STORAGE AND TRANSPORT: Ideally stored in dry and dark condition in the original package, between +10° - +30°C
INSPECTION BEFORE USE: If the product becomes damaged it will NOT provide the optimal protection and must be disposed of. Never use a damaged product.
SHELF LIFE: The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.
CARE AND MAINTENANCE: Do not use any sharp-edged objects for cleaning the gloves. The user bears sole responsibility for submitting the product to mechanical washing after use, as unknown substances can contaminate the product during use and may affect the performance levels of the product. To care for your product, we recommend that you rinse in cold water and line dry in room temperature.
DISPOSAL: According to local environmental legislations.
ALLERGENS: This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

EN 388:2016
 A. Résistance à l'abrasion Min. 0, Max. 4
 B. Résistance à la coupe Min. 0, Max. 5
 C. Résistance à la déchirure Min. 0, Max. 4
 D. Résistance à la perforation Min. 0, Max. 4
 E. Résistance à la coupe TDM Min. A, Max. F
 F. Protection à l'impact P=Validé

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENCES GÉNÉRALES ET MÉTHODES DESSAI
Test de dextérité Min. 1, Max. 5
ADJUSTEMENT ET TAILLE: Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en particulier. Si le symbole «Modèle court» est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Si le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut être influencée par de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: La responsabilité d'un lavage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car des substances inconnues peuvent contaminer le produit pendant son utilisation, affectant le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
 A. Nöjningsmotstånd Min. 0, Max. 4
 B. Skärskadning Min. 0, Max. 5
 C. Riktning Min. 0, Max. 4
 D. Skårutmärkning TDM Min. A, Max. F
 F. Stötläckning, P=Godkänt

EN 420:2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Test tållighet/fingerstyrka: Min. 1, Max. 5
STORLEK OCH PASSFORM: Handskarna följer kraven i EN 420:2003+A1:2009 om inget annat anges på användnings första sida. Om en symbol för kort modell visas på framsidan är handsken kortare än standardkomfort vilket kan bidra till ökad komfort vid t.ex. fimmeringsarbeten. Där finns också uppgift om smidighet (tagilla egenskaper) vilket mäts i skala 1-5, där 5 är bästa möjliga. Våj rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och funktion.
FÖRVARING OCH TRANSPORT: Förvaras i tvätt torr och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING: Använd aldrig en skadad produkt. Om produkten skadas ger den inte optimalt skydd utan ska kasseras. Inspektera produkten innan användning.
HÅLLBARHET: Egenskapserna hos materialen som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte kan bestämmas eftersom sen beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.
UNDERHÅLL: Användaren ansvarar för att rengöra produkten efter användning eftersom okända substanser kan försämma produkten under användning, och det kan påverka produktens prestanda. Vi rekommenderar att du sköter produkten i kallt vatten och hängtorka den i rumstemperatur.
AVFALL: Enligt lokala regler och rutiner.
ALLERGENI: Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppstå avbryt användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

EN 388:2016
 A. Стойчивост к истиранию Min. 0, Max. 4
 B. Стойчивост к порезам Min. 0, Max. 5
 C. Стойчивост к разрыву Min. 0, Max. 4
 D. Стойчивост к проколу Min. 0, Max. 4
 E. Стойчивост к порезу TDM Min. A, Max. F
 F. Стойчивость к ударным воздействиям, P=Подано

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ - ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ПРОВЕРКИ
Тест на подвижность пальцев: Мин. 1, Макс. 5
РАЗМЕРЫ: Все размеры соответствуют требованиям в EN 420:2003+A1:2009, описывающей нормы комфорта, посадки и ограничений подвижности, если это не оговаривается на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ укороченной модели, это означает, что данные перчатки короче стандартных, и в них удобнее выполнять работы определенного типа, например тонкую работу. Рекомендуется только соответствующий размер. Если нет информации о свободной руке, это означает, что перчатки имеют стандартную форму. Если информация о свободной руке отсутствует, это означает, что перчатки имеют стандартную форму.
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА: Рекомендуется хранить в тени и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10° - +30°
ПРОВЕРКА ПЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Если продукт поврежден, он не обеспечивает оптимальный уровень защиты, такой продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденную продукцию.
СРОК ГОДАСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ: Срок годности при хранении этого продукта не может быть определен, так как на использованной материи может влиять множество факторов, таких как условия хранения и использования. Дата производства указана на этикетке или на упаковке в формате ГГ/ММ/АА.
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Пользователь несет единичную ответственность за последствия механической мойки изделия после использования. При использовании некачественных веществ, продукт и свойства на рабочие характеристики изделия. Для ухода за изделием вы рекомендует мыть его в холодной воде и высушить при комнатной температуре.
УТИЛИЗАЦИЯ: В соответствии с местными природоохранительными нормами и требованиями.
АЛЛЕРГЕН: Данный продукт содержит компоненты, которые могут быть потенциально аллергенными. Не используйте при признаках гиперчувствительности. Для подробной информации обратитесь в компанию Ejendals. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. Дата производства указана на этикетке или на упаковке в формате ГГ/ММ/АА.

EN 388:2016
 A. Hankauskestävyys Min. 0, Max. 4
 B. Leikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 C. Rikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 D. Puhkekestävyys Min. 0, Max. 4
 E. Villiton läpäisy TDM Min. A, Max. F
 F. Iskuväkitys, P=Hyväksytty

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSNIET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMETODIT
Tuotoherkkyyssorminipälyys: Min. 1, Max. 5
SUOJAMINEN JA KOKON VÄLITIN: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009 -normin mukavuuden, istuvuuden ja talpaustuuden osalta, ellei erillisellä muuta maininta, jos erillisellä maininnalla on kuvattu normaalia lyhyempiä käsiä, voi olla mukavampaa tehdä töitä hieman pienemmissä asennuksissa. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikettä eivätkä anna optimaalista suojaa.
VAIKUSTUS JA KÄYTTÖ: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
KÄYTTÖÄ ESOITUKSET: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
SÄILYTYYSVAIKUKSET: Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Kemikaalisuojakäsineitä ei ole tarkoitettu pestäviksi. Käyttäjän on yksin vastuussa tuotteen toimittamisesta koskevaan käytön jälkeen, sillä tuotteen toiminta alenee väkivoimalla tuotteen käyttöön aikana ja ne voivat vaikuttaa tuotteen suojavuuteen. Hoidossa suositellaan pesemistä vain kylmällä vedellä ja kuivamista rauhallisessa huoneolosuhteissa.
HÄVITTÄMINEN: Pakallisten ympäristöolosuhteiden määräysten mukaisesti.
ALLERGENIT: Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat ihyyskierroksiesiä. Kysy tarvittavista lisätiedoista Ejendalsilta.

EN 388:2016
 A. Hankauskestävyys Min. 0, Max. 4
 B. Leikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 C. Rikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 D. Puhkekestävyys Min. 0, Max. 4
 E. Villiton läpäisy TDM Min. A, Max. F
 F. Iskuväkitys, P=Hyväksytty

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSNIET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMETODIT
Tuotoherkkyyssorminipälyys: Min. 1, Max. 5
SUOJAMINEN JA KOKON VÄLITIN: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009 -normin mukavuuden, istuvuuden ja talpaustuuden osalta, ellei erillisellä muuta maininta, jos erillisellä maininnalla on kuvattu normaalia lyhyempiä käsiä, voi olla mukavampaa tehdä töitä hieman pienemmissä asennuksissa. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikettä eivätkä anna optimaalista suojaa.
VAIKUSTUS JA KÄYTTÖ: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
KÄYTTÖÄ ESOITUKSET: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
SÄILYTYYSVAIKUKSET: Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Kemikaalisuojakäsineitä ei ole tarkoitettu pestäviksi. Käyttäjän on yksin vastuussa tuotteen toimittamisesta koskevaan käytön jälkeen, sillä tuotteen toiminta alenee väkivoimalla tuotteen käyttöön aikana ja ne voivat vaikuttaa tuotteen suojavuuteen. Hoidossa suositellaan pesemistä vain kylmällä vedellä ja kuivamista rauhallisessa huoneolosuhteissa.
HÄVITTÄMINEN: Pakallisten ympäristöolosuhteiden määräysten mukaisesti.
ALLERGENIT: Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat ihyyskierroksiesiä. Kysy tarvittavista lisätiedoista Ejendalsilta.

EN 388:2016
 A. Hankauskestävyys Min. 0, Max. 4
 B. Leikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 C. Rikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 D. Puhkekestävyys Min. 0, Max. 4
 E. Villiton läpäisy TDM Min. A, Max. F
 F. Iskuväkitys, P=Hyväksytty

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSNIET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMETODIT
Tuotoherkkyyssorminipälyys: Min. 1, Max. 5
SUOJAMINEN JA KOKON VÄLITIN: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009 -normin mukavuuden, istuvuuden ja talpaustuuden osalta, ellei erillisellä muuta maininta, jos erillisellä maininnalla on kuvattu normaalia lyhyempiä käsiä, voi olla mukavampaa tehdä töitä hieman pienemmissä asennuksissa. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikettä eivätkä anna optimaalista suojaa.
VAIKUSTUS JA KÄYTTÖ: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
KÄYTTÖÄ ESOITUKSET: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
SÄILYTYYSVAIKUKSET: Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Kemikaalisuojakäsineitä ei ole tarkoitettu pestäviksi. Käyttäjän on yksin vastuussa tuotteen toimittamisesta koskevaan käytön jälkeen, sillä tuotteen toiminta alenee väkivoimalla tuotteen käyttöön aikana ja ne voivat vaikuttaa tuotteen suojavuuteen. Hoidossa suositellaan pesemistä vain kylmällä vedellä ja kuivamista rauhallisessa huoneolosuhteissa.
HÄVITTÄMINEN: Pakallisten ympäristöolosuhteiden määräysten mukaisesti.
ALLERGENIT: Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat ihyyskierroksiesiä. Kysy tarvittavista lisätiedoista Ejendalsilta.

EN 388:2016
 A. Hankauskestävyys Min. 0, Max. 4
 B. Leikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 C. Rikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 D. Puhkekestävyys Min. 0, Max. 4
 E. Villiton läpäisy TDM Min. A, Max. F
 F. Iskuväkitys, P=Hyväksytty

EN 420:2003 + A1:2009 SUOJAKÄSNIET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSMETODIT
Tuotoherkkyyssorminipälyys: Min. 1, Max. 5
SUOJAMINEN JA KOKON VÄLITIN: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003+A1:2009 -normin mukavuuden, istuvuuden ja talpaustuuden osalta, ellei erillisellä muuta maininta, jos erillisellä maininnalla on kuvattu normaalia lyhyempiä käsiä, voi olla mukavampaa tehdä töitä hieman pienemmissä asennuksissa. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotteet estävät liikettä eivätkä anna optimaalista suojaa.
VAIKUSTUS JA KÄYTTÖ: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
KÄYTTÖÄ ESOITUKSET: Käytössä on vain tuotteen annettu käyttöikä ja käyttöolosuhteet.
SÄILYTYYSVAIKUKSET: Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät, kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.
HOITO JA KUNNOSSAPITO: Kemikaalisuojakäsineitä ei ole tarkoitettu pestäviksi. Käyttäjän on yksin vastuussa tuotteen toimittamisesta koskevaan käytön jälkeen, sillä tuotteen toiminta alenee väkivoimalla tuotteen käyttöön aikana ja ne voivat vaikuttaa tuotteen suojavuuteen. Hoidossa suositellaan pesemistä vain kylmällä vedellä ja kuivamista rauhallisessa huoneolosuhteissa.
HÄVITTÄMINEN: Pakallisten ympäristöolosuhteiden määräysten mukaisesti.
ALLERGENIT: Tämä tuote saattaa sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat ihyyskierroksiesiä. Kysy tarvittavista lisätiedoista Ejendalsilta.

EN 388:2016
 A. Hankauskestävyys Min. 0, Max. 4
 B. Leikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 C. Rikkävkestävyys Min. 0, Max. 4
 D. Puhkekestävyys Min. 0, Max. 4
 E. Villiton läpäisy TDM Min. A, Max. F
 F. Iskuväkitys, P=Hyväksytty

EN 388:2016
 A. Resistență la abraziune Min. 0, Max. 4
 B. Resistență la tăiere Min. 0, Max. 5
 C. Resistență la rupere Min. 0, Max. 4
 D. Resistență la perforație Min. 0, Max. 4
 E. Resistență la tăiere TDM Min. A, Max. F
 F. Protecție la impact P=Validat

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENȚE GENERALE ȘI METODE DE ÎNCERCARE
Test de dexteritate Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENT ȘI TALIE: Toate dimensiunile sunt conforme cu EN 420:2003+A1:2009 în ceea ce privește confortul, ajustamentul și dexteritatea, cu excepția cazurilor în care este specificat altfel. Dacă este prezent simbolul pentru modelul scurt, înseamnă că mănușile sunt mai scurte decât cele standard, ceea ce poate fi util pentru anumite activități care necesită precizie. Nu purtați decât produsele de mărime potrivită. Produsele prea mari sau prea mici pot restricționa mișcările și nu oferă nivelul optim de protecție.
STOCARE ȘI TRANSPORT: Stocați mănușile într-un loc uscat și întunecat în ambalajul original, la o temperatură cuprinsă între 10°C și 30°C.
PRECAUȚIE LA UTILIZARE: Dacă produsul este deteriorat, nu va oferi protecție optimă și trebuie eliminat. Nu utilizați niciodată un produs deteriorat sau uzat.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut être influencée par de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: La responsabilité d'un lavage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car des substances inconnues peuvent contaminer le produit pendant son utilisation, affectant le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
 A. Resistență la abraziune Min. 0, Max. 4
 B. Resistență la tăiere Min. 0, Max. 5
 C. Resistență la rupere Min. 0, Max. 4
 D. Resistență la perforație Min. 0, Max. 4
 E. Resistență la tăiere TDM Min. A, Max. F
 F. Protecție la impact P=Validat

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENȚE GENERALE ȘI METODE DE ÎNCERCARE
Test de dexteritate Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENT ȘI TALIE: Toate dimensiunile sunt conforme cu EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en particulier. Si le symbole «Modèle court» est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Si le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut être influencée par de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: La responsabilité d'un lavage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car des substances inconnues peuvent contaminer le produit pendant son utilisation, affectant le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
 A. Resistență la abraziune Min. 0, Max. 4
 B. Resistență la tăiere Min. 0, Max. 5
 C. Resistență la rupere Min. 0, Max. 4
 D. Resistență la perforație Min. 0, Max. 4
 E. Resistență la tăiere TDM Min. A, Max. F
 F. Protecție la impact P=Validat

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENȚE GENERALE ȘI METODE DE ÎNCERCARE
Test de dexteritate Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENT ȘI TALIE: Toate dimensiunile sunt conforme cu EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en particulier. Si le symbole «Modèle court» est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Si le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut être influencée par de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: La responsabilité d'un lavage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car des substances inconnues peuvent contaminer le produit pendant son utilisation, affectant le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
 A. Resistență la abraziune Min. 0, Max. 4
 B. Resistență la tăiere Min. 0, Max. 5
 C. Resistență la rupere Min. 0, Max. 4
 D. Resistență la perforație Min. 0, Max. 4
 E. Resistență la tăiere TDM Min. A, Max. F
 F. Protecție la impact P=Validat

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENȚE GENERALE ȘI METODE DE ÎNCERCARE
Test de dexteritate Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENT ȘI TALIE: Toate dimensiunile sunt conforme cu EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en particulier. Si le symbole «Modèle court» est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Si le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut être influencée par de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN ET ENTRETIEN: La responsabilité d'un lavage mécanique après utilisation incombe exclusivement à l'utilisateur, car des substances inconnues peuvent contaminer le produit pendant son utilisation, affectant le niveau de performance du produit. Pour l'entretien de votre produit, nous vous recommandons de le rincer à l'eau froide et de le suspendre pour le laisser sécher à température ambiante.
ÉLIMINATION: Conformément aux législations environnementales locales.
ALLERGENES: Ce produit contient des composants pouvant entraîner une réaction allergique. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contacter Ejendals pour plus d'informations.

EN 388:2016
 A. Resistență la abraziune Min. 0, Max. 4
 B. Resistență la tăiere Min. 0, Max. 5
 C. Resistență la rupere Min. 0, Max. 4
 D. Resistență la perforație Min. 0, Max. 4
 E. Resistență la tăiere TDM Min. A, Max. F
 F. Protecție la impact P=Validat

EN 420:2003 + A1:2009 EXIGENȚE GENERALE ȘI METODE DE ÎNCERCARE
Test de dexteritate Min. 1, Max. 5
ADJUSTAMENT ȘI TALIE: Toate dimensiunile sunt conforme cu EN 420:2003+A1:2009 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité, sauf mention contraire en particulier. Si le symbole «Modèle court» est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adaptée. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal.
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT: Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et 30°C.
PRÉCAUTION D'EMPLOI: Si le produit est endommagé il n'apportera pas une protection optimale et doit être éliminé. Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usé.
DURÉE DE VIE: La nature des matériaux utilisés dans ce produit ne permet pas de déterminer la durée de vie du produit car celle-ci peut être influencée par de nombreux facteurs tels que les conditions de stockage, l'utilisation etc.
SOIN

**УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА - КАТЕГОРИЯ II**


ВИЖТЕ НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА ЗА СПЕЦИФИЧНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

BG

Внимателно прочетете указанията, преди да използвате този продукт.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕwww.ejendals.com/conformity

ТЪЛКУВАНЕ НА ПИКТОГРАМИТЕ 0 = под минималното ниво на ефективност за съответната индивидуална опасност X= не е представен за тестване или методът на тестване не е подходящ за типа ръкавици или съответния материал **предупреждение!** Този продукт е предназначен да осигури защита в съответствие с EN 2016/425 за ЛПС съгласно представените по-долу нива на работните характеристики. Трябва да се има предвид, че няма ЛПС, които осигуряват пълна защита, затова трябва винаги да се внимава при излагане на риск.

EN 388:2016

ABCDEF

A. Устойчивост на претриване мин. 0; макс. 4
 B. Устойчивост на прорязване мин. 0; макс. 5
 C. остри предмети
 D. Устойчивост на разкъсване, мин. 0; макс. 4
 E. Устойчивост на пробиване, мин. 0; макс. 4
 F. TDM Устойчивост на прорязване мин. A; макс. E
 G. остри предмети. (EN ISO13997)

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ.
 Нивата на защита се измерват в областта на дланта. **предупреждение!** При ръкавици с два или повече слоя общата класификация EN 388:2016 не винаги отразява работните характеристики на най-външния слой. При загуба на свойства на ножа по време на тестване за устойчивостта на прорязване резултатите от соире теста са само показателни. Резултатите от TDM теста за устойчивост на прорязване се приемат за референтни стойности за ефективност.

EN 420:2003 + A1:2009 ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ - ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ И МЕТОДИ ЗА ИЗПИТВАНЕ

Тест за подвижност на пръстите: мин. 1; макс. 5

ФОРМА И РАЗМЕР: Всички размери съответстват на EN 420:2003+A1:2009 за удобство, големината и подвижност, освен ако на началната страница не е посочено друго. Ако на началната страница е изобразен символът на по-късия модел, ръкавицата е по-къса от стандартното с цел осигуряване на по-висок комфорт за специални цели - например за прецизна монтажна работа. Носете само подходящ размер продукти. Продукти, които са твърде слаби или твърде стегнати, ограничават движението и не осигуряват оптимално ниво на защита.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ: Идеални условия за съхранение: на сухо и тъмно в оригиналната опаковка при температура между +10° и +30°C.

ПРОВЕРКА ПРЕДИ УПОТРЕБА: Ако продуктът е повреден, той не осигурява необходимата защита и трябва да бъде изхвърлен. Никога не използвайте повреден продукт.

СРОК НА ГОДНОСТ: Поради естеството на материалите, използвани при направата на този продукт, срокът му на годност не може да бъде определен, тъй като трябва да се имат предвид множество от фактори, като например различните условия на съхранение, начин на използване и т. н.

ГРИЖА И ПОДДЪРЖКА: Потребителят изцяло носи отговорност за подлагане на продукта на механично измиване след употреба, тъй като неизвестни вещества могат да замърсят продукта по време на употреба и да повлияят на експлоатационните му нива. С цел грижа за вашия продукт ви препоръчваме да го изплаквате със студена вода и да го оставяте да изсъхне на стайна температура.

ИЗХВЪРЛЯНЕ: Съгласно местното законодателство за опазване на околната среда.

АЛЕРГЕНИ: Този продукт може да съдържа компоненти, които представляват потенциална опасност за алергични реакции. Не използвайте при проява на свръхчувствителност. За повече информация се свържете с Ejendals.

**UPUTE ZA UPORABU - KATEGORIJA II**

POGLEDAJTE PREDNJU STRANICU ZA INFORMACIJE O POJEDINAČNIM PROIZVODIMA


HR

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe proizvoda.

IZJAVA O SUKLADNOSTIwww.ejendals.com/conformity

ОБЈАШЊЕЊЕ ПИКТОГРАМА 0 = ispod minimalne razine performansi za određenu opasnost X = nije podvrgnuto ispitivanju ili ispitna metoda nije primijenjena za dizajn ili materijal rukavice

Upozorenje! Ovaj je proizvod izrađen za pružanje zaštite navedene o osobnoj zaštitnoj opremi EU 2016/425, a detaljni podaci o razinama performansi navedeni su u nastavku. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan dio osobne zaštitne opreme ne može pružiti potpunu zaštitu te da uvijek morate biti na oprezu kad ste izloženi rizicima.

EN 388:2016

ABCDEF

A. Otpornost na habanje, min. 0; maks. 4
 B. Otpornost na presijecanje, min. 0; maks. 5
 C. Otpornost na trganje, min. 0; maks. 4
 D. Otpornost na probijanje, min. 0; maks. 4
 E. Otpornost na presijecanje TDM, min. A; maks. F
 (EN ISO 13997)
 F. Zaštita od udarca, P= prolaz

РУКАВИЦЕ ЗА ЗАШТИТУ ОД МЕХАНИЧКИХ РИЗИКА. Razine zaštite mjere se na području dlana rukavice. **Upozorenje!** Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja.

EN 420:2003 + A1:2009 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTEVI I METODE ISPITIVANJA

Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5

МЈЕРЕ И ВЕЉИЧИНЕ: Sve su veličine u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009 za udobnost, dobru mjeru i pokretljivost, osim ako nije navedeno drukčije na prednjoj stranici. Ako je na prednjoj stranici prikazan simbol za kratki model, u tom je slučaju rukavica kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvodi koji su preširoki ili preuski ograničit će pokretljivost i neće pružati optimalnu razinu zaštite.

POHRANA I PRIJEVOZ: Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C.

PROVJERA PRIJE UPOTREBE: Ako se na proizvodu pojave oštećenja, on NEĆE pružati optimalnu zaštitu i morate ga zbrinuti. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni proizvod.

VIJEK TRAJANJA: Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su uvjeti pohrane, upotreba itd.

НЈЕГА И ОДРЖАВАЊЕ: Korisnik snosi isključivu odgovornost za obavljanje mehaničkog pranja proizvoda nakon upotrebe. Nepoznate tvari mogu onečistiti proizvod tijekom upotrebe, što može utjecati na razine performansi proizvoda. Za održavanje proizvoda preporučujemo da ga isperete u hladnoj vodi i osušite na sobnoj temperaturi.

ZBRINJAVANJE: Prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.

ALERGENI: Proizvod može sadržavati dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejendals.